

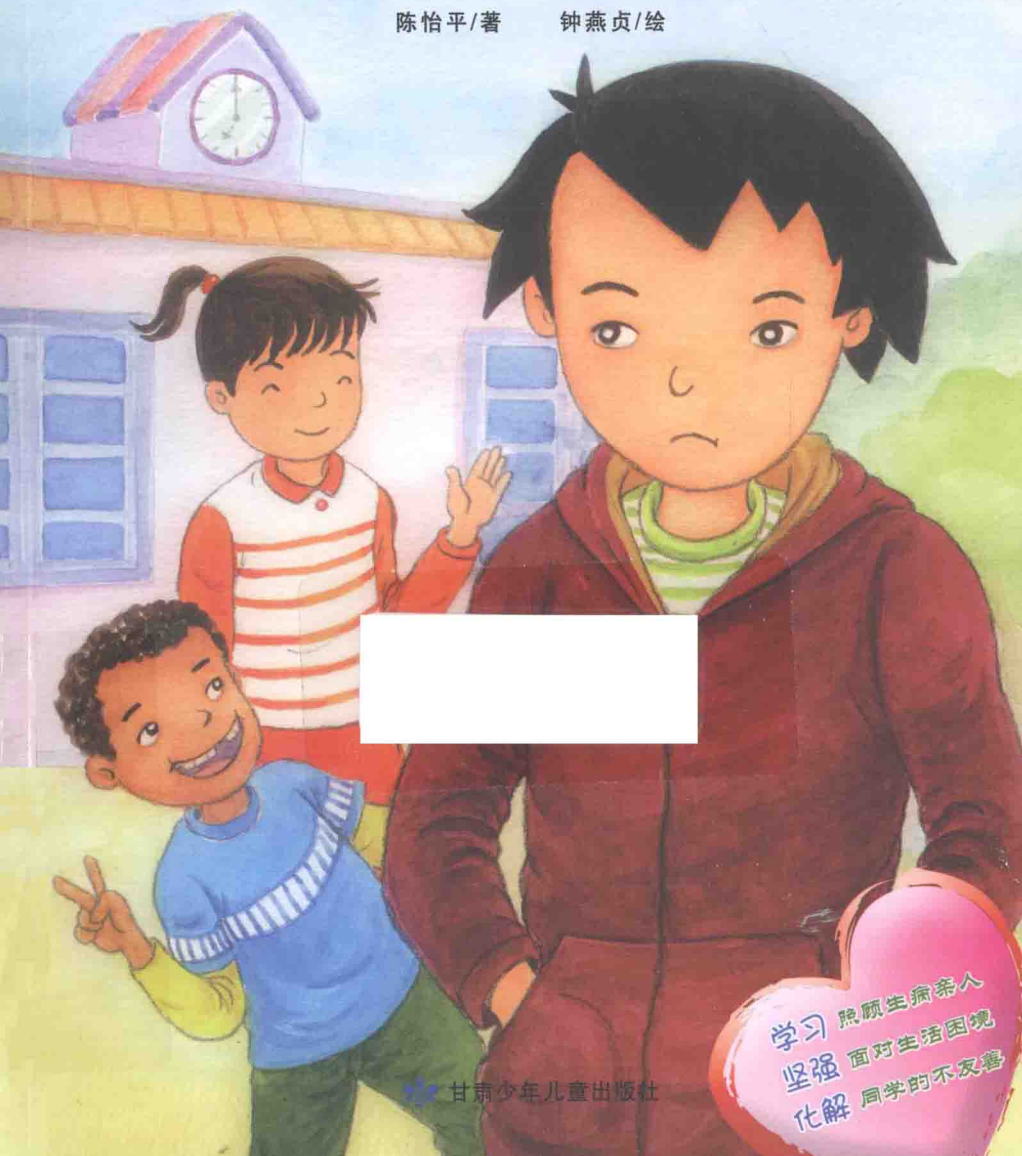


台湾儿童文学获奖作品

真脸转学生

陈怡平/著

钟燕贞/绘



学习 照顾生病家人
坚强 面对生活困境
化解 同学的不友善

甘肃少年儿童出版社



台湾儿童文学获奖作品

臭脸转学生



陈怡平 / 著
钟燕贞 / 绘

 甘肃少年儿童出版社



图书在版编目 (C I P) 数据

臭脸转学生 / 陈怡平著 ; 钟燕贞绘. — 兰州 :
甘肃少年儿童出版社, 2013.8
(阅读小力士系列丛书)
ISBN 978-7-5422-3322-6

I. ①臭… II. ①陈… ②钟… III. ①儿童文学—图
画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第189524号

阅读小力士系列丛书:臭脸转学生,陈怡平著、钟燕贞绘
中文简体字版由(台湾)小力士文化事业有限公司经成都锐拓传媒
广告有限公司授权出版
甘肃省版权局著作权合同登记号:图字 26-2013-1

书 名	臭脸转学生 (阅读小力士系列丛书)
作 者	陈怡平 著 / 钟燕贞 绘
出版发行	甘肃少年儿童出版社
地 址	兰州市读者大道 568 号 (电话: 0931—8773255)
出版人	吉西平
总 策 划	王光辉
项目总监	冯 莉
责任编辑	雷 华
美术编辑	魏 婕
印 刷	兰州新华印刷厂
出版日期	2013 年 12 月第 1 版 2013 年 12 月第 1 次印刷
开 本	880 毫米×1230 毫米 1/32
印 张	4
字 数	100 千
印 数	1~3000
书 号	ISBN 978-7-5422-3322-6
定 价	16.00 元



目录 MUYU

出版序	2
作者序	4
人物登场	6
转学的第一天	8
娜娜阿姨	32
烂成绩	57
好朋友林美君	80
臭脸蜜蜜的笑容	110
学习单	118





独立阅读的小力士

由学龄前跨进小学的小朋友，阅读的故事书也由绘本跨入文字书，然而在这个跨越的过程中，小朋友往往还没有做好准备，就得面对大量的文字阅读；而在面对四五万字的故事时，家长也没有足够的时间陪孩子一起阅读，讲故事给孩子听。

进入小学的小朋友们，得慢慢脱离“听故事”的阶段，培养独立阅读的能力，并从中得到阅读的乐趣，同时增进识字能力。在这个由绘本进入大量文字书的过程中，“桥梁书”就成了最佳的接轨工具。

“阅读小力士系列”就是跨越阅读障碍的最

佳工具。它既不是绘本，也没有大量的文字；它的字号大，插图丰富且生动可爱；它的故事活泼又生活化，贴近小朋友的生活与学习，读起来一点都不会觉得无聊；它的文字不会很冗长，中低年级小朋友可以一次读完。

这种类似看图说故事的桥梁书，不但可以培养小朋友阅读的乐趣，还在故事后面附加知识小档案，帮助小朋友建立独立思考的能力！非常实用又有趣。

小朋友，你准备好
做一个独立阅读的小力
士了吗？

力士文化编辑部





臭脸只是一种防卫

《臭脸转学生》虽然是改写的故事，但大部分的故事内容却是真实的。

孩子的内心原本就是单纯的，因此，在面对所有事情时，他们会毫不隐藏情绪，将喜怒哀乐全表现在脸上。尤其，当他们在生活上或求学中遇到困难，而遭到同学的排挤与嘲笑时，往往就会通过打架、保持冷漠或摆臭脸的方式回应。

其实，他们并不喜欢打架，也不想要用冷漠与臭脸的方式对待同学；而大部分的同学并非故意要嘲笑或排挤他们，而是因为对他们不了解，才会产生误会。

其实，“臭脸”只是自我保护的一种方法。

它只是一种看似很厉害的假功夫，目的是要吓走那些不怀好意的嘲笑者罢了。一旦我们明白了“臭脸”者的内心，并愿意真心接受他们时，那个“看似很厉害的假功夫”便会立刻破功。

故事中的蜜蜜就是个最典型的例子。当一位真正愿意了解她、接受她的朋友出现时，蜜蜜的“臭脸”就消失了。她终于变成了“笑脸蜜蜜”。

陈怡平





人物登场



tián mì mì xiǎomíng chòu liǎn mì mì gè xìng dú lì jiān

田蜜蜜：小名“臭脸蜜蜜”，个性独立坚强，有一张冷漠、叛逆的面孔。五年级时因妈妈生病，为了照顾妈妈而荒废学业。妈妈去世后，娜娜阿姨把她接到乡下一起住。

tián měi měi mì mì de mā ma wèi hūn shēng zǐ

田美美：蜜蜜的妈妈。未婚生子，并独力扶养女儿蜜蜜，后来因为重病而去世。



tián nà nà mì mì de ā yí fēi cháng yán lì dàn xīn dì shàn

田娜娜：蜜蜜的阿姨。非常严厉但心地善良，未婚，领养了一名男孩，以开设儿童绘画班维生。



shù xué lǎo shī ài zhǎo mì mì de má fan jué de mì mì

数学老师：爱找蜜蜜的麻烦，觉得蜜蜜



shì gè pǎn nì de xuésheng dàn dāng mì mì kǎo shì jí gé shí yòu wèi tā gāoxīng
是个叛逆的学生,但当蜜蜜考试及格时,又为她高兴。

lín měi jūn dān rèn bān zhǎng gè xìng qīn qiè hé
林美君:担任班长,个性亲切和
shàn hěn yǒu lǐ mào rén yuán yòu hào kàn qǐ lái hǎo xiàng
善,很有礼貌,人缘又好。看起来好像
suí shí dōu zài wēi xiào
随时都在微笑。



měi jūn de mā ma dān qīn mā ma gōng zuò shì bāng rén
美君的妈妈:单亲妈妈,工作是帮人
qīng jié lóu tī yě zuò zī yuán huí shōu suī rán bìng bù fù yù
清洁楼梯,也做资源回收。虽然并不富裕,
dàn hé měi jūn de gǎn qīng hěn hǎo liǎng rén jiù xiàng péng you
但和美君的感情很好,两人就像朋友。

dīng zhé píng jī ròu jiē shí dàn bù pàng dǎn liàng
丁哲平:肌肉结实但不胖;胆量
xiǎo dàn shì yòu xǐ huan zhuāng chū yí fù lǎo dà de mú
小,但是又喜欢装出一副老大的模
yàng yǒu yí tóu fēi cháng juǎn qū de tóu fa jiù xiàng fēi
样。有一头非常卷曲的头发,就像非
zhōu xiǎo nán hái de yí yàng ér qiě hái shǎo le yí kē mén
洲小男孩的一样,而且还少了一颗门
yá tā de chuò hào shì fēi zhōu juǎn fà tóu
牙。他的绰号是“非洲卷发头”。



转学的第一天

真
脸
转
学
生



gè wèi tóng xué zhè
“各位同学！这
shì gāng zhuǎn lái wǒ men bān
是刚转来我们班
shàng de xīn tóng xué tā de
上的新同学，她的
míng zi jiào tián mì mì wáng
名字叫田蜜蜜。”王
lǎo shī xiàng dà jiā jiè shào
老师向大家介绍
zhe
着。



shén me tián mì mì tái xià de tóng xué nǐ kàn
“什么？甜蜜蜜？”台下的同学你看
wǒ wǒ kàn nǐ fēn fēn tōu tōu de xiào le qǐ lái
我、我看你，纷纷偷偷地笑了起来。

mì mì fān le gè bái yǎn xié dòng le lǎo shī yī
蜜蜜翻了个白眼，斜瞪了老师一
xià jué de lǎo shī shì gù yì ràng tā chū chǒu de
下，觉得老师是故意让她出丑的。

wáng lǎo shī gān gà de kàn le mì mì yī yǎn rán hòu gǎn
王老师尴尬地看了蜜蜜一眼，然后赶
jǐn zhuǎn shēn ná qǐ fēn bǐ zài hēi bǎn shàng xiě xià tián mì mì
紧转身，拿起粉笔在黑板上写下“田蜜蜜”
sān gè zì
三个字。

tóng xué men bié wù huì le tā de míng zì jiào tián

“同学们别误会了，她的名字叫田

mì mì bú shì tián mì mì lǎo shī zhǐ zhe hēi bǎn
蜜蜜，不是‘甜蜜蜜’。”老师指着黑板

shàng de zì xiàng tóng xué men jiě shì

上的字，向同学们解释。

zhè shí jiào shì hòu miàn chuán lái pū chī de xiào

这时，教室后面传来“扑哧”的笑

shēng mì mì de mù guāng yǒu rú shā rén de fēi dāo bān

声。蜜蜜的目光有如杀人的飞刀般，

cháo fā chū cháo xiào shēng de dì fang shè le guò qù tā xiǎng

朝发出嘲笑声的地方射了过去。她想

zhī dào shì nǎ ge jiā huo zài cháo xiào tā

知道，是哪个家伙在嘲笑她。

nà ge nán shēng de pí fū yǒu hēi yǒu yì tóu fēi

那个男生的皮肤黝黑，有一头非

cháng juǎn qū de tóu fa jiù xiàng zài diàn shì shàng kàn dào de

常卷曲的头发，就像在电视上看到的

fēi zhōu xiǎo nán hái de juǎn fà qián miàn hái shǎo le yì kē

非洲小男孩的卷发，前面还少了一颗

mén yá

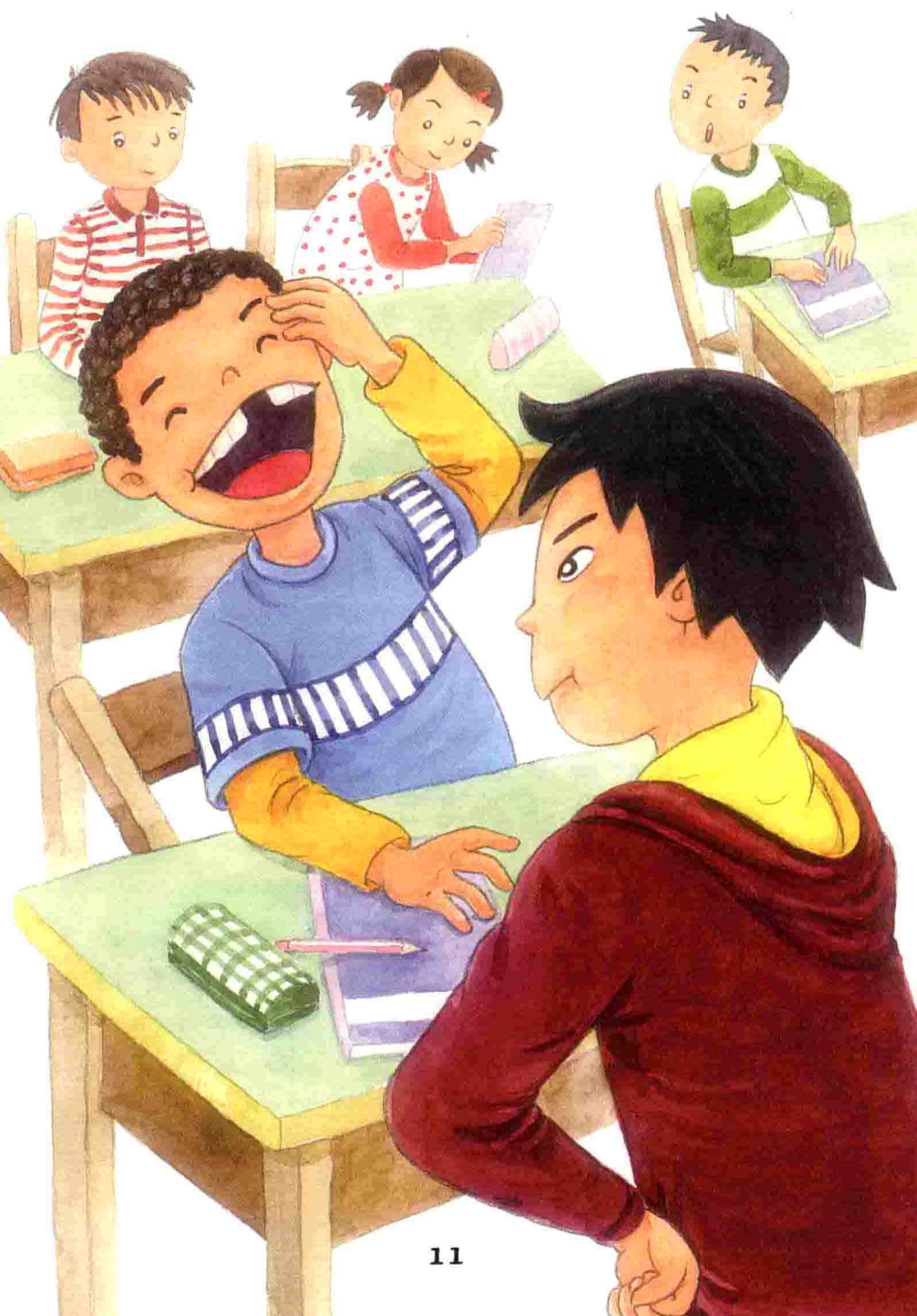
门牙。

tóng xué men kàn dào mì mì nà xiōng è de yǎn guāng

同学们看到蜜蜜那凶恶的眼光，

quán bèi xià de ān jìng xià lái zhǐ shèng xià nà ge nán shēng

全被吓得安静下来，只剩下那个男生



hái zài dī tóu tōu xiào

还在低头偷笑。

hā ha ha zhǎng de xiàng gè nán shēng què qǔ nǚ

“哈哈，长得像个男生，却取女
shēng de míng zi nà ge nán shēng de xiào shēng yuè lái yuè

生的名字！”那个男生的笑声越来越

dà le

大了。

mì mì shēn shàng chuān de dōu shì biǎo gē xiǎo shí hou de

蜜蜜身上穿的都是表哥小时候的

jiù yī fu niú zǎi kù yǐ jīng xǐ dào fā bái shàng miàn hái

旧衣服。牛仔裤已经洗到发白，上面还

yǒu jǐ gè xiǎo pò dòng lián mào de yùn dòng shàng yī xiǎn de

有几个小破洞；连帽的运动上衣显得

yǒu diǎn dà jiù pǎo xié de xié dài lǎo shì sōng tuō

有点大；旧跑鞋的鞋带老是松脱。

nǐ zhè ge fēi zhōu juǎn fà tóu gěi wǒ xiǎo xīn yì

“你这个非洲卷发头，给我小心一

diǎn mì mì zhǐ zhe nà ge nán hái hǒu dào

点！”蜜蜜指着那个男孩吼道。

fēi zhōu juǎn fà tóu xiān shì lèng le yí xià jiē zhe tái

非洲卷发头先是愣了一下，接着抬

qǐ tóu dòng le mì mì hǎo yí huì er tā shēng qì le

起头，瞪了蜜蜜好一会儿。他生气了，

bù fú qì de shuō hng nǐ zhè ge jù chǐ fà xíng

不服气地说：“哼，你这个锯齿发型

tóu nǐ de tóu fa bǐ wǒ de hái chǒu

头，你的头发比我的还丑！”

zhè cì tái xià tóng xué quán dōu rěn bú zhù dà xiào

这次，台下同学全都忍不住大笑

chū lái yǒu de hái yì biān xiào yì biān zhǐ zhe mì mì

出来，有的还一边笑，一边指着蜜蜜

de tóu fa

的头发。

xiào shén me xiǎo xīn wǒ zòu nǐ men mì mì wēi

“笑什么！小心我揍你们！”蜜蜜威



xié de dà hǒu dà jiào

胁地大吼大叫。

dàn shì tóng xué men hái shì xiào gè bù tíng ér nà ge

但是同学们还是笑个不停，而那个

fēi zhōu juǎn fà tóu hái duì tā tǔ shé tou bàn guǐ liǎn

非洲卷发头还对她吐舌头、扮鬼脸。

mì mì qì de xiǎng chōng xià jiǎng tái zòu rén dàn bèi

蜜蜜气得想冲下讲台揍人，但被

wáng lǎo shī lā zhù le

王老师拉住了。

mì mì nǐ bù kě yǐ dǎ rén wáng lǎo shī yán

“蜜蜜，你不可以打人！”王老师严

lì de shuō

厉地说。

mì mì xiōng hěn de mù guāng zài cì shè xiàng fēi zhōu juǎn fà

蜜蜜凶狠的目光，再次射向非洲卷发

tóu rán hòu fēi cháng xiǎo shēng de duì tā shuō nǐ gěi wǒ jì

头，然后非常小声地对他说：“你给我记

zhù

住！”

mì mì lǎo shī shuō píng cháng yào shì yǒu shén

“蜜蜜，”老师说，“平常要是有什么

me wèn tí nǐ dōu kě yǐ wèn bān zhǎng lín měi jūn

么问题，你都可以问班长林美君。”

mì mì kàn zhe tái xià de tóng xué fā xiàn dà jiā dōu

蜜蜜看着台下的同学，发现大家都